



10-17.07.1983

ĐẠI HỘI THỂ THAO VIỆT NAM ÂU CHÂU

4

"VAI TRÒ CỦA NGƯỜI THANH NIÊN TRONG CÔNG CUỘC
TRANH ĐẤU GIẢI PHÓNG DÂN TỘC"

Mặc dù được chuẩn bị gấp rút và trùng với giờ tranh tài của một vài bộ môn, buổi hội thảo cũng đã thu hút được hơn 100 tham dự viên trong Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu 83 tại Paris, với sự tham dự của rất nhiều anh em trách nhiệm các hội đoàn LDTNSVHS Sắc Tộc Đan Mạch, Hội AHVK Nam Paris, Hội Người Việt Tự Do tại Thụy Sĩ, Tổ Chức Sinh Hoạt người Việt Tỵ Nạn tại CHLB Đức, Hội SV&KB Việt Nam Quốc Gia tại Aix Marseille, Hội Thân Hữu Bỉ Việt Bruxelles, THSVVN Paris, Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại Na Uy..

Sau phần đầu thuyết trình bởi anh Bảo, chủ tịch THSVVN Paris về đề tài "Những hành trang căn bản của người thanh niên cần có cho chính mình và trong các hoạt động cộng đồng", và anh Đức, chủ tịch hội AHVK Nam Paris về đề tài "Nhận định về môi trường hoạt động", Bác Sĩ Vũ Ngọc Hoàn, chủ tịch Phong trào Quốc gia Yểm trợ Kháng Chiến tại Âu Châu đã có vai trò nhấn nhủ với tập thể thanh niên Âu Châu rằng tương lai dân tộc nằm trong tay những người trẻ hiện tại, vẫn còn tha thiết đến đất nước.

Qua bản tuyên ngôn làm ngày 26 & 27/03/83 vừa qua tại Orsay, nhân Đại Hội Việt Nam Âu Châu đặc biệt đề lo về quy chế thể thao, đại đa số các hội đoàn đều công nhận Mặt Trận Quốc Gia Thống Nhất Giải Phóng Việt Nam hội đủ những điều kiện căn bản để lãnh đạo cuộc chiến đấu của toàn dân tộc. Sự ra đời của MTQGTNGPVN tại quốc nội vào ngày 8/03/82 và sự bành trướng mau lẹ của Phong trào quốc gia yểm trợ Kháng Chiến (PTQGYTKC) trên khắp thế giới đã bù đắp lỗ trống trong sự liên tục về đường hướng đấu tranh giữa các hội đoàn ái hữu và các tổ chức tranh đấu hơn, đáp ứng được nguyện vọng của đồng bào trong và ngoài nước.

Tiếp đến phần thuyết trình của anh Vũ, đại diện Ủy ban quốc gia yểm trợ kháng chiến Paris, nhằm góp ý thêm vào chủ đề. Cuộc chiến đấu này là phải do chính chúng ta đảm nhiệm và bốn phận của thanh niên là phải góp phần tích cực vào công cuộc yểm trợ Kháng Chiến.

Trong phần hội thảo sau đó, nhiều ý kiến nhằm thể hiện phần đóng góp tích cực của tham dự viên vào cuộc tranh đấu chung cũng đã được nêu ra :

- * Chúng ta phải vận động mạnh hơn nữa dù luận ngoại quốc
- * Các hội đoàn cần tích cực hậu thuẫn các Ủy ban quốc gia yểm trợ Kháng Chiến địa phương
- * Cộng đồng người Việt Tự Do cần tự lực tự cường trước khi kêu gọi sự giúp đỡ của quốc tế
- * Điều cần nhất là chúng ta còn tinh thần thì con đường dù gian nan đến đâu cũng sẽ được khắc phục

Chúng ta cần vận động sâu rộng trong đồng bào tích cực hậu thuẫn cho MTQGTNGPVN và xem thực thể này đại diện cho Kháng Chiến Quân quốc nội

* Trong cuộc chiến đấu giải phóng dân tộc, chúng ta cần phải dùng tới mọi thủ đoạn để chống lại kẻ thù cộng sản.

Tất cả những ý kiến này đã được Ban điều hợp gồm anh Bình (Hội người Việt Tự Do Thụy sĩ) và anh Giáp (THSVVN Paris) ghi nhận để trình lên hội đồng chủ tịch.

Nhân dịp này cuốn video "Xuân Chiến Khu 83" trong chiến khu Thăng Long và cuốn thuật lại buổi tiếp đón phái đoàn quốc nội tại Los Angeles ngày 17/4/83 cũng đã được đem trình chiếu cho các tham dự viên. Mọi người đều xúc động trước hình ảnh hào hùng của Kháng chiến quân trong bầu không khí thật đón sơ của Tết Chiến Khu và nức lòng khi thấy đồng bào tại Hoa Kỳ tiếp đón với tất cả nhiệt tình phái đoàn quốc nội do tướng Hoàng Cự Minh cầm đầu, nhân Đại Hội Chính Nghĩa 28,29,30/4/83 tại Hoa Thịnh Đôn.

Buổi hội thảo đã kết thúc sau phần trình chiếu một số hình ảnh thuật lại sự thật thâm trầm tại Sài Gòn do các Kháng chiến quân trong MTQGTNGPVN đã chụp được.

MỘT VAI CẢM NGHĨ...

Sau khi ăn qua loa, tôi và các bạn rời trụ sở THSVVN Paris theo cái nắng oi bức, nắng ! Nắng kinh khủng, nắng muốn phát khùng, chúng tôi mò đến Ecole Centrale nơi tổ chức Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu 83.

Ngồi đúng thúng tôi có mặt tại phòng tiếp tân. Từ trụ sở đến Đại Hội chỉ mất có 30 phút, nhưng sao nó mệt quá. À! Có gì là lạ đâu, bởi vì đi Đại Hội mà còn mang theo cái nắng ở Paris lên. Nơi phòng tiếp tân thừa thớt vài ba người, anh chị em trong ban tiếp tân đang ngồi vờ vờ đôi mắt đắm chiêu đây mở mồm. Tôi cười câu tài với các bạn rồi đi thẳng lên lầu. Vừa đi tôi vừa thăm nghĩ một lát dây mây đăm giắc nó kéo đến thì các bạn xịch luôn, đứng tương bố mà ngồi đó mà mở với mồm. Quả thật, khi tôi trở xuống thì phòng tiếp tân đã đông nghẹt. Nhìn ra ngoài sân thì phải đoàn Đan Mạch đang ngồi phơi nắng, nơi sân cỏ. Tôi muốn chạy ra sân chào hai bạn Lam Phol và Lam Sơn nhưng đám đông đã kéo tôi về với họ. Thôi thì một lát nữa gặp lại hai bạn cũng chẳng sao. Chờ vào đám đông tôi hờ hững chân lại, vì không tìm thấy một người quen nào cả, toàn là những khuôn mặt mới và trẻ. Tôi nhìn thấy hai chữ Na Uy trên áo các bạn. Trong chốc lát tôi lấy lại được phong độ. Vì biết chắc rằng, đám đông đó không hề chú ý đến tôi. Các bạn đang bận, không phải bận nói chuyện, mà họ đang bận "hét chuyện" vì từng nhóm từng nhóm, anh nào cũng rống gân cổ lên hét thật to với đủ mọi câu chuyện: "Tao đến Paris hồi 9 giờ sáng, tìm đến đây mất sáu giờ đồng hồ". "Tao cũng đi lạc, nhờ ông Tây già chỉ đường chứ không giờ này đâu đã tới." "Phái đoàn tôi có 20 người không ăn không ngủ, chỉ tham dự thể thao thì đóng bao nhiêu hả chi???" Lách mình vào một góc nội phòng tiếp tân, tôi cố tìm những khuôn mặt quen thuộc, mãi một lát sau tôi mới nhìn ra được: Mã Hào, Thái, Hải, Quang, Đức, Tuấn, Thăng,; họ từ Thụy Sĩ, Liège, Đan Mạch, Đức, còn nữa, nhưng người ở thật xa, họ kéo về đây đông đủ trong ngày Đại Hội. Không khí trên nên ồn ào hơn, bởi những câu "hét chuyện" của buổi đầu hàn huyên. Tôi giật bản người và kể đến trong phòng tiếp tân im hẳn, độ một phút, thì tiếng cười phá lên tiếng hét: "Voi, voi". À! Thì ra phái đoàn Marseille đã đến, trên tay của một anh thật mập, có dáng đi thướt tha như một con voi, anh cầm một cái kèn 200 watts, bóp inh ỏi để át tiếng hét của đám đông. Từ xa có người hỏi. T - Thăng nào bóp kèn đó? Phi a góc trái có tiếng trả lời vọng lại: - Louis mập ở Marseille.

Hoàn hồn trở lại tôi cố quan sát thêm một lần nữa, bất chợt tôi nhìn thấy một góc nhỏ ở cuối phòng một nhóm trẻ đang tụ lại với nhau, họ không la hét. Họ đưa mắt nhìn đám đông. Tôi đến làm quen, lúc đầu bắt chuyện thì hơi vất vả nhưng sau một hồi thì câu chuyện trở nên vui vẻ và thân mật hơn. Tôi được biết, các bạn ở Đức (Tổ chức sinh học at người Việt Tự Do tại Tây Đức) một em nhỏ trong nhóm quay lại nhìn tôi và nói: "Vui quá, giống hết ngày Tết." Tôi không biết trả lời sao khi đọc được trong ánh mắt của các bạn trẻ: họ đang ở đây nhưng tâm hồn họ đang bay lượn ở một vòm trời nào đó tại quê hương.

Mọi người kéo nhau xuống phòng ăn? Riêng tôi vẫn đứng tại chỗ, vì câu nói và ánh mắt của bạn trẻ khi này vẫn ám ảnh tâm hồn tôi. Tôi quay trở về phòng làm báo, vẫn với ý nghĩ của câu nói và ánh mắt người bạn trẻ. Tôi thẫn thờ trả lời với chính tôi: - Đúng rồi em ơi! Hôm nay không hẳn là ngày Đại Hội mà còn là ngày Tết, Tết của những đứa con Việt ưu tú, từ mọi nơi trên đất khách, quay về đoàn tụ bên nhau, cũng trên đất khách. Nhưng em à, anh cũng như em và các bạn, chúng ta đang ở đây nhưng tâm hồn của chúng ta đang ở một góc nào đó trên vòm trời của quê hương. Hay vững một niềm tin với một ý chí sắc bén thì ngày về quê hương sẽ không xa. Điều ấy bắt buộc phải có, vì chúng ta còn đây thì còn ngày về Việt Nam.

DẶNG THANH

THÔNG CAO - THÔNG CAO - THÔNG CAO - THÔNG CAO

Ban Tổ Chức yêu cầu các tham dự viên tôn trọng các quy tắc sau đây :

- * SAU 24g, tránh gây ồn ào hoặc ca hát để khỏi làm phiền những người khác đang ngủ.
- * Dùng bỏ rác bừa bãi trên sân cỏ mà hãy gom lại bỏ trong các bao rác được đặt sẵn.
- * Dùng đậu xe trong khuôn khvien của củ xá.
Xin dùng các bãi đậu xe công cộng.
- * Tuyệt đối không được vào khu nhà F làm phiền các du khách đang ở tại đó.
- * Theo sự yêu cầu của Ban Giám Đốc Củ xá, các tham dự viên không được ngủ ngoài hành lang hoặc cầm trãi trên sân cỏ.

BAN TỔ CHỨC

TỔNG HỘI SINH VIÊN VIỆT NAM tại Paris xin cao lời với các Hội Đoàn bạn về những sở sót đã xảy ra trong Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu 83, và mong mọi cá Phái Đoàn bạn tiếp tay với Ban Tổ Chức hầu Đại Hội Thể Thao được diễn tiến tốt đẹp, trong tinh thần khỏe để phục vụ dân tộc.

NHUNG -DIA CHI CAN THIET-NHUNG -DIA CHI CAN THIET-NHUNG -DIA CHI CAN THIET

Bưu diên : 6 - Châtenay Malabry.926 Rue Jean Longuet
(Châtenay Butte Rouge) 3 Rue Francis de Pressensé

- Antony : .32 Rue Auguste Mounier
.Annexe 1 Résidence Universitaire
.179 Avenue Division Leclerc
.220 Rue Adolphe Pajeaud

- Sceaux : 75 Rue Houdan
. 49 Rue Bagneux

THÔNG BÁO - THÔNG BÁO - THÔNG BÁO - THÔNG BÁO - THÔNG BÁO

Đêm văn nghệ "HÁT CHO NGÀY VỀ" sẽ diễn ra tối thứ bảy 16/7/1983 vào lúc 19g30 tại giảng đường số 2 (Amphithéâtre n 2) gồm những tiết mục đặc sắc nói lên niềm ước vọng của người con đất Việt sẽ sớm mai đoàn tụ trên quê hương mến yêu.

Những phái đoàn có ý định công tác cho đêm văn nghệ bế mạc, xin liên lạc với chị Lâm Ngọc Loan tại phòng tiếp tân.

KẾT QUẢ VŨ CẦU. NGÀY 13/07/83ĐOÀN NAM

Hạng 3 : TRƯƠNG TRỌNG HIỆP (THSV Paris)

Hạng 4 : TRẦN QUANG QUYÊN (SV Công Giáo)

Trận chung kết sẽ được đấu thứ sáu, 15/07/83

ĐOÀN NỮ

Hạng 3 : LÊ THỊ MỸ HẠNH (LIÈGE & LẠC VIỆT)

Hạng 4 : NGUYỄN THỊ NGỌC LIÊN (LIÈGE & LẠC VIỆT)

Giải chung kết sẽ diễn ra vào ngày 15/07/83

(Theo dõi thời giờ chính xác nơi Ban Tổ Chức)

ĐÔI NAMBÁN KẾT :

Tuân & QUY (THSV Paris) 2/0

HAO & HIỆP (Thân hữu BỈ VIỆT)

KIỆT & HIỆP (THSV Paris) 2/0

ALAIN & MICHEL (THỤY SĨ)

Hạng 3-4 và chung kết sẽ được tranh vào ngày 15/07

ĐÔI NỮ :

Hạng 3 : LÊ THỊ BÍCH THUẬN & LÂM NGỌC LOAN (THSV Paris)

Hạng 4 : TẾ & PEM (ĐAN MẠCH C)

Giải chung kết sẽ được diễn ra vào ngày 15/07

TÒAN ĐỘI
Vòng loại

THSV Paris thắng THỤY SĨ 3/0

ĐAN MẠCH C thắng AHVK Nam Paris (bỏ cuộc)

BÁN KẾT

THSV Paris thắng ĐAN MẠCH C 2/0

SV Công Giáo thắng LIÈGE & LẠC VIỆT 2/1

Hạng 3 : LIÈGE & LẠC VIỆT

Hạng 4 : ĐAN MẠCH C

Chung kết sẽ đấu vào ngày 15/07 (thứ sáu).

KẾT QUẢ THỂ THAO - KẾT QUẢ THỂ THAO - KẾT QUẢ THỂ THAO - KẾT QUẢ THỂ THAO

(THÔNG TIN 4.14/07/83) KẾT QUẢ BÓNG RỔ . THỨ TƯ 13/07/83

- * PARIS THSV thắng THỤY SĨ 30 - 26
- * TCSHNVN tại Đứcthắng ĐAN MẠCH B 117 - 24
- * PARIS THSV thắng LẠC VIỆT 53 - 13
- * Đoàn SV Công Giáo thắng ĐAN MẠCH B 46 - 10

KẾT QUẢ BÓNG TRÒN . THỨ TƯ 13/07/83

- * ĐAN MẠCH C thắng ĐAN MẠCH D 3 - 2
- * ĐAN MẠCH B thắng ĐAN MẠCH A 4 - 1
- * MARSEILLE thắng AHVK Nam Paris 4 - 1
- * NA UY thắng THSVKB Đức 3 - 2

4 hội thắng vào tranh ~~bán kết~~

vào ngày 15/07/83 (thứ sáu).

KẾT QUẢ BÓNG BÀN THỨ TƯ và THỨ NĂM 13-14/07/83

CHUNG KẾT ĐÔI NAM

PHƯỚC NG - LIỆT THSV Tây Đức
TÚ - TA THSV Paris

Hạng 3 : CHẤN - HIỀN SV Công Giáo

ĐƠN NỮ : BÁN KẾT

thắng PHẤN THSV Tây Đức 2/0
THỎ VÂN THSV Paris

(THSV PARIS) LOAN thắng SANG THSV Paris 2/1

Hạng 3 : SANG THSV Paris

BÁN KẾT ĐƠN NAM

TRẦN VĂN PHƯƠNG (THSV Tây Đức) thắng LÊ THANH QUANG (TH.SĨ) 2/1

THAO CHẤN (SV Công Giáo) thắng HỒNG D. TƯỜNG (AHVK Nam Paris) 2/0

Hạng 3 / LÊ THANH QUANG (THỤY SĨ)

KẾT QUẢ ĐIỀN KINH

<u>1 BĂNG ĐÔNG</u>	<u>NỮ</u>	NHẤT TRẦN THỊ KIM CÚC	NA UY
		NHỊ NGUYỄN THỊ NGỌC HUỆ	ĐA N MẠCH A
		BA LỬ MỸ KHANH	THSVPARIS
	<u>NAM</u>	NHẤT VĂN TÚ SƠN	ĐAN MẠCH B
		NHỊ LÚC LÂM	ĐAN MẠCH B
		BA NGUYỄN VĂN HÙNG	THUY SĨ
<u>2 80m</u>	<u>NỮ</u>	NHẤT LÂM THANH THU LAN	THSV PARIS
		NHỊ TRẦN THỊ KIM CÚC	NAUY
		BA LÊ THỊ TUYẾT NHUNG	TCSHNVN TÂY ĐỨC
<u>3 100m</u>	<u>NAM</u>	NHẤT HUỲNH QUỐC TÂN	THSVKB TÂY ĐỨC
		NHỊ NGUYỄN CHÍ HOÀI LÂM	TCSH TÂY ĐỨC
		BA PHAN THANH TIN	THUY SI
<u>4 400m</u>	<u>NAM</u>	NHẤT LÂM TỬ	ĐAN MẠCH A
		NHỊ HĂNG THẠCH	ĐAN MẠCH B
		BA KHÁNH	THSVKB TÂY ĐỨC
<u>5 TIẾP SỨC</u>	<u>NAM</u>	NHẤT AIX-MARSEILLE	
		NHỊ ĐAN MẠCH B	
		BA THSVKB TÂY ĐỨC	
<u>6 1000m</u>	<u>NAM</u>	NHẤT LỮU MINH PHƯỚC	TCSH TÂY ĐỨC
		NHỊ ĐIỀU KHÂM	ĐAN MẠCH C
		BA LỤC LÂM	ĐAN MẠCH B
<u>7 NHẢY XA</u>	<u>NỮ</u>	NHẤT LÂM THANH THU LAN	THSV PARIS
		NHỊ GIANG MỸ HOÀNG	LẠC VIỆT & LIÈGE
		BA LÊ THỊ TUYẾT NHUNG	TCSH TÂY ĐỨC
	<u>NAM</u>	NHẤT HUỲNH QUỐC TÂN	THSVKB TÂY ĐỨC
		NHỊ CHROT LÂM	ĐAN MẠCH B
		BA TRẦN THANH CHIÊU	TCSH TÂY ĐỨC
<u>8 NHẢY CAO</u>	<u>NỮ</u>	NHẤT NGUYỄN THỊ ANH ĐÀO	THSV PARIS
		ĐỒNG HẠNG: LÂM THANH THU LAN	"
		NHỊ : PHẠM THỊ HIỀN	LẠC VIỆT & LIÈGE
	<u>NAM</u>	NHẤT NGUYỄN DŨNG DŨNG	THSV PARIS
		NHỊ HUỲNH QUỐC TÂN	THSVKB TÂY ĐỨC
		BA ĐỒNG HẠNG: TRẦN-T-ĐÌNH	LẠC VIỆT & LIÈGE
		HUỲNH-H-HIỆP	THSV PARIS
<u>9 NÉM TẠ</u>	<u>NAM</u>	NHẤT LOUIS	AIX-MARSEILLE
		NHỊ GABY	" " "
		BA MOMO	" " "

NGHỆ THUẬT SƠN MÀI THÀNH - LÊ

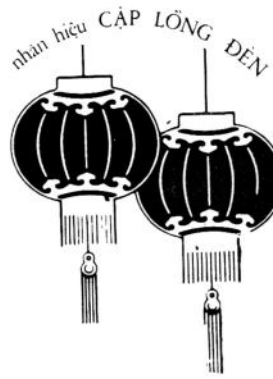
VIET-NAM

Médaille d'Or Foire Internationale Munich 1964
Médaille d'Argent Ministère de l'Economie 1968
Médaille d'Or Foire Internationale de Paris 1970
Médaille d'Or Foire Artisanale de Saigon 1970
Médaille d'Or Ministère du Travail 1972
Médaille d'Or Concours International de Paris 1978
Médaille de Bronze Foire Int. Paris 1980
Médaille d'Argent Foire Int. Paris 1982

**địa chỉ đôi mới
cách PARIS 3 km.
(Porte Italie & P. Choisy)**

HOANG DINH TUYEN
16, rue COROT
94400 VITRY SUR SEINE
ĐT 678 02 24

bánh bao
MỸ-LAN
(tức nhãn hiệu BIÊN KHUÔNG cũ)
tél : 006.6755



Bánh Bao MỸ LAN : HƯƠNG VỊ NGỌT NGÀO, ĐÚC KHUÔNG THEO HONG KONG, DA BÁNH THƠM, LÂM BĂNG SỮA TỎI NGUYÊN CHẤT, NHÂN BÁNH LÂM BĂNG THỊT HEO TƯỚI ƯỚP MẠI QUÊ LỘ, THEO KỸ THUẬT GIA CHÁNH CỔ TRUYỀN ĐẶC BIỆT.

Bánh Bao MỸ LAN : SẢN XUẤT DO CHÍNH BÀ GIÁO SƯ GIA CHÁNH MỸ LAN ĐƯỜNG TỰ ĐỨC SAIGON ĐAM NHẬN.

Bánh Bao MỸ LAN : KẾT QUẢ CỦA NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM TRONG NGHỆ VÀ PHẨM CHẤT THƯỢNG HẠNG BẢO ĐẢM GIỮ LÂU KHÔNG HỦ.

Bánh Bao MỸ LAN (CẤP LÔNG ĐÈN) : ĐÃ ĐƯỢC SỰ TÍN NHIỆM LÂU NĂM CỦA KHÁCH HÀNG KHẮP ẬU CHÂU.

CHỦ NHÂN KÍNH MỜI.

abeille & paix

assurances

Bảo hiểm đủ ngành

PHAN ĐĂNG ĐẠT

Bảo Hiểm chính thức

Đại Hội Thể Thao Việt Nam Âu Châu

CHUYÊN MÔN MUA BÁN NHÀ CỬA

KẾ TỪ 01.06.83,
văn phòng chúng tôi sẽ dời về:
PARIS 13^{ème}

Centre commercial "LES OLYMPIADES"
44 Avenue d'Ivry
75013 PARIS - dt: 585 07 73

ĐỌC và
CỔ ĐÔNG

**NHẬN
BẠN**

fournisseur officiel des
"Journées Sportives Vietnamiennes
d'Europe 1983" à Paris



coupes de sports
trophées médailles

18 RUE PERREE 75 003 PARIS
TEL. 887 07 34



import
ORIENT
export

mở cửa
suốt tuần

nhập cảng bán sỉ và lẻ
208 rue de Vaugirard 75015 Paris

● thực phẩm viên đông
Các loại trái và rau Á CHÂU, PHI CHÂU.
Tôm và cá đông lạnh.

● sách, báo, nhạc
Để phục vụ quý khách ở tỉnh và ngoại ô,
và để quý vị dễ dàng đậu xe và tránh kẹt xe,
cửa hàng bán lẻ chúng tôi mở cửa

suốt ngày chủ nhật

métro Volontaires

bus 39-70-89
tél 306.99.60



restaurant Palais de Cristal chinois

QUÁN 巴黎 人人飯店 SAIGON

CƠM ĐẶC BIỆT: PHỞ BẮC
CƠM XÁ XÍU BÒ KHO
CƠM SƯỜN BÒ VIÊN
CƠM GÀ CANH CHUA

Trà, trái cây, dầu cháo quẩy,
miễn phí tặng cho quý vị.

Mở cửa từ 9G-15G
18G30-21G30
Đóng cửa thứ tư

70 rue Baudricourt
PARIS 13^e Tel 584.81.56

Dưới sự điều khiển của Quang Học Gia TH. PHAM CHANH SU
tốt nghiệp Trường Quốc Gia Quang Học Pháp
cụm Giáo Sư Trường Quang Học Thực Tập Paris
Đặc nung quy chế Bảo Hiểm xã hội

KÍNH THUỐC

OPTIQUE

Thủ mắt miễn phí
Thu giá đặc biệt cho kiều bào

VỚI NHỮNG MÁY MÓC, DỤNG CỤ NHÃN KHOA TỐI TÂN
VỚI NHỮNG HIỆU KÍNH DẠNG TIẾNG, PHẨM CHẤT TINH VỊ
VỚI NHỮNG GỌNG KÍNH KIỂU MẪU, HỢP THỜI TRANG HỢP VỚI
CHUẨN MẮT NGƯỜI Á ĐÔNG

SẼ BẢO VỆ ĐÔI MẮT VÀ LẪM ĐẸP GƯƠNG MẶT QUÝ VỊ.
CAM ĐOAN SẼ LÀM VỪA LÒNG MỌI Y THÍCH KHÁCH HÀNG

GIỜ MỞ CỬA : 09 g 30 - 13 g 30
15 g 30 - 19 g 30
ĐÓNG CỬA SÁNG THỨ HAI
và CHỨA NHẬT

77 RUE DUNOIS
75013 PARIS

ĐỐI DIỆN CINÉ ORIENT
Métro : CHEVALERET

☎ 584.32.38

